

NEWS RELEASE

REFERENDUM VOTE TO BE HELD FOR SCHOOLS CONSIDERING JOINING THE FIRST NATION SCHOOL BOARD

The Minister of Education has announced a second referendum period in February 2023 for schools considering joining the First Nation School Board. Elections Yukon will administer the referendum vote on behalf of the Minister.

For a school to be included in the referendum vote, a resolution from the school council or a petition from the school community requesting their school join the First Nation School Board is to be submitted to the Department of Education between January 5 and 30, 2023. On approval of the Minister, Elections Yukon will conduct a referendum vote for those school attendance areas.

Note that school council resolutions and community petitions are separate and independent submissions – either or both may be submitted as of January 5, 2023. Any school council or community members considering petitioning should contact Lori Choquette, the Department of Education's School Council Liaison at lori.choquette@yukon.ca or 867-667-8226 for additional information.

Elector eligibility: Eligibility is the same as for school council elections: to be eligible to sign a petition or vote in a school referendum, electors must be:

- A Canadian citizen; and
- At least 18 years of age; and
- Either:
 - a resident in the school attendance area for three or more months, and/or
 - a parent¹ of a student who attends the school.

Key dates: This information is also available on the Elections Yukon website, ElectionsYukon.ca

- **Prior to January 5, 2023:** Resolution and petition processes ongoing in school communities. Information on petition processes is available from the Department of Education, including the number of signatures required for petitions.
- **Submission Period – Thursday, January 5, 2023, to Monday, January 30, 2023:** The Department of Education will accept resolutions from school councils and petitions from community members requesting their school join the First Nation School Board.

¹ Parent refers to the biological parents, the adoptive parents by custom or otherwise, the persons legally entitled to custody, or the persons who usually have the care and control of the child.

- **Referendum Voting Period – Thursday, February 16 to Monday, February 27, 2023:** Eligible electors will have multiple options to cast their vote; mail-in ballots, early voting in person (Saturday, February 25), Polling Day (Monday, February 27) and walk-in service at Elections Yukon.
- **Monday, February 27, 2023 – Polling Day:** Final day for eligible electors to cast their vote. Polling will close at 8:00 PM with unofficial results being posted as they are reported.
- **Tuesday, February 28, 2023 – Official Addition:** Official results released. Schools where 50% plus 1 of the votes cast support joining the First Nation School Board will for the start of the 2023-24 school year.

Quote

“Elections Yukon will administer this second referendum process that will help determine the evolution of education of youth in the Yukon. It is an important mandate. Our ongoing work builds on the lessons learned from the 2022 referendum vote and subsequent school elections to modernize electoral processes and improve access to the vote. Our objective is to support your right to vote.”

Maxwell Harvey Chief Electoral Officer

Elections Yukon is recruiting Referendum Officers to support the referendum vote. Individuals interested in contributing to a fair, transparent, and impartial referendum vote or with other school elections, through paid employment in their community, should email info@electionsyukon.ca.

Attachment: Referendum Vote Calendar

Background information

- [2022 Referendum Official Results](#)
- [2022 Referendum Post-Event Report](#)
- [Attendance area maps](#)

For more information, contact:

Colleen Madore Elections Yukon
(867)-667-8940

Assistant Chief Electoral Officer
colleen.madore@electionsyukon.ca

2023 REFERENDUM VOTE CALENDAR

| | Sun | Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat |
|----------|---|---|-------------------|-----|-------------------------------------|-----|------------|
| December | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| | Resolution & petition processes ongoing | | | | | | |
| | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| | Resolution & petition processes ongoing | | | | | | |
| | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| January | Resolution & petition processes ongoing | | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Resolution & petition processes ongoing | | | | Dept accept resolutions & petitions | | |
| | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| | Department of Education will accept resolutions & petitions | | | | | | |
| | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| | Department of Education will accept resolutions & petitions | | | | | | |
| | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| | Department of Education will accept resolutions & petitions | | | | | | |
| February | 29 | 30 | 31 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | | Final day to submit resolutions & petitions | | | | | |
| | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| | | | | | Referendum voting period | | |
| February | 18 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| | Referendum voting period | | | | | | Early vote |
| | 26 | 27 | 28 | | | | |
| | | Polling day | Official addition | | | | |

2^{ème} décembre 2022

COMMUNIQUÉ

TENUE D'UN RÉFÉRENDUM POUR LES ÉCOLES CONSIDÉRANT L'ADHÉSION À LA COMMISSION SCOLAIRE DES PREMIÈRES NATIONS

La ministre de l'Éducation a annoncé la tenue d'un deuxième référendum sur l'adhésion possible de certaines écoles à la Commission scolaire des Premières Nations. Le référendum aura lieu en février 2023 et sera administré par Élections Yukon au nom de la ministre.

Pour qu'une école soit soumise au processus référendaire, une résolution du conseil scolaire ou une pétition des membres de la communauté scolaire demandant son adhésion à la Commission scolaire des Premières Nations doit être envoyée au ministère de l'Éducation entre le 5 et le 30 janvier 2023. Élections Yukon assurera la tenue du référendum dans les zones de fréquentation scolaire visées par les résolutions et pétitions approuvées par la ministre.

Il convient de préciser qu'une résolution d'un conseil scolaire et une pétition des membres d'une communauté scolaire sont deux instruments distincts et indépendants – il est possible d'en soumettre un seul ou de soumettre les deux à compter du 5 janvier 2023. Les conseils ou communautés scolaires qui envisagent d'envoyer une résolution ou une pétition sont invités à communiquer avec Lori Choquette, l'agente de liaison avec les conseils scolaires du ministère de l'Éducation, par courriel à lori.choquette@yukon.ca ou par téléphone au 867-667-8226.

Admissibilité des électeurs : Les critères d'admissibilité sont les mêmes que pour l'élection des conseils scolaires.

Pour signer une pétition ou voter lors du référendum, il faut :

- avoir la citoyenneté canadienne;
- avoir 18 ans ou plus;
- ET répondre à l'un des critères suivants ou aux deux :
 - résider dans la zone de fréquentation scolaire depuis au moins trois mois;
 - être le parent¹ d'un enfant qui fréquente l'école.

Dates importantes : Ces renseignements sont aussi publiés sur le site ElectionsYukon.ca

- **Avant le 5 janvier 2023 :** Processus de résolution et de pétition en cours dans les conseils et communautés scolaires. On peut obtenir plus d'information sur les pétitions auprès du ministère de l'Éducation, notamment le nombre de pétitionnaires requis.
- **Période de soumission – Du jeudi 5 janvier au lundi 30 janvier 2023 :** Le ministère de l'Éducation acceptera les résolutions des conseils scolaires et les pétitions des membres des communautés

¹ « Parent » désigne un parent biologique, un parent adoptif (qu'il ait adopté l'enfant selon le mode coutumier ou autre) ou toute autre personne ayant légalement le droit de garde ou assumant généralement le soin et la surveillance de l'enfant.

scolaires qui demandent le rattachement de leur école à la Commission scolaire des Premières Nations.

- **Période de scrutin référendaire – Du jeudi 16 février au lundi 27 février 2023** : Les électeurs admissibles auront plusieurs options pour voter : vote par correspondance; vote par anticipation (samedi 25 février), vote le jour du scrutin (lundi 27 février) et vote dans les bureaux d'Élections Yukon (où ils peuvent se présenter sans rendez-vous).
- **Lundi 27 février 2023 – Jour du scrutin** : Dernier jour pour voter. Le scrutin fermera à 20 h et les résultats non officiels seront publiés au fur et à mesure qu'ils sont transmis.
- **Mardi 28 février 2023 – Validation des résultats** : Communication des résultats officiels. Les écoles qui ont obtenu 50 % plus une des voix en faveur de leur rattachement à la Commission scolaire des Premières Nations se joindront à cette dernière à partir de l'année scolaire 2023-2024.

Citation

« Élections Yukon supervisera ce deuxième processus référendaire qui servira à déterminer l'évolution de l'éducation des jeunes au Yukon. C'est un mandat d'une grande importance. Nous poursuivons nos efforts de modernisation des processus électoraux et d'amélioration de l'accès au vote. En ce sens, nous mettons à profit les leçons tirées du vote référendaire de 2022 et des récentes élections scolaires. Notre objectif premier est de faciliter l'exercice du droit de vote. »

Maxwell Harvey, directeur général des élections

Élections Yukon est à la recherche de fonctionnaires référendaires pour aider au déroulement du scrutin. Les personnes désireuses de contribuer à la tenue d'un référendum équitable, transparent et impartial ou à d'autres élections scolaires sont priées d'écrire à info@electionsyukon.ca. Leur travail sera rémunéré et s'effectuera dans leur localité.

Pièce jointe : Calendrier du processus référendaire

Renseignements généraux

- [Résultats officiels du référendum de 2022](#) (en anglais)
- [Rapport de suivi du référendum de 2022](#) (en anglais)
- [Cartes des zones de fréquentation scolaire](#)

Renseignements

Colleen Madore Élections Yukon
867-667-8940

Directrice générale adjointe des élections
colleen.madore@electionsyukon.ca

CALENDRIER DU PROCESSUS RÉFÉRENDATAIRE DE 2023

| | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | Sam. |
|----------|---|-----------------|--------------------------|------|---|------|------------------|
| Décembre | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| | Processus d'adoption de résolution/pétition en cours | | | | | | |
| | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| | Processus d'adoption de résolution/pétition en cours | | | | | | |
| | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| | Processus d'adoption de résolution/pétition en cours | | | | | | |
| Janvier | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Processus d'adoption de résolution/pétition en cours | | | | Réception des résolutions/pétitions par le ministère de l'Éducation | | |
| | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| | Réception des résolutions/pétitions par le ministère de l'Éducation | | | | | | |
| | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| | Réception des résolutions/pétitions par le ministère de l'Éducation | | | | | | |
| | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| | Réception des résolutions/pétitions par le ministère de l'Éducation | | | | | | |
| | 29 | 30 | 31 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Février | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| | | | | | | | |
| | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| | | | | | Période de scrutin référendaire | | |
| | 18 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| | Période de scrutin référendaire | | | | | | Scrutin anticipé |
| | 26 | 27 | 28 | | | | |
| | | Jour du scrutin | Validation des résultats | | | | |
| | | | | | | | |



Box 2703 (A-9) Whitehorse, Yukon Y1A 2C6
(867) 667-8683 1-866-668-8683 Fax (867) 393-6977
www.electionsyukon.ca info@electionsyukon.ca

January 17, 2023

NEWS RELEASE

ELECTIONS YUKON TO HOST A VIRTUAL TOWN HALL TOMORROW ON THE REFERENDUM PROCESS

Elections Yukon will host a virtual town hall tomorrow, Wednesday, January 18 at 6:30 p.m., to answer questions about the voting or petition process for school communities requesting a referendum vote to determine if their school will join the First Nation School Board.

To date, the Minister of Education has not accepted any school council resolutions or community petitions.

The Minister of Education continues to accept resolutions from school councils and petitions. All resolutions and petitions must be approved by the Minister by 4 p.m. on Monday, January 30, 2023 to be included in the referendum vote.

On the Minister's acceptance of the resolution or petition, Elections Yukon will conduct a vote for those school attendance areas in February 2023.

School council resolutions and community petitions are separate and independent processes – either or both may be submitted until 4 p.m. on Monday, January 30, 2023. Any school council or community member considering submitting a resolution or initiating a petition should contact Lori Choquette, the Department of Education's School Council Liaison at lori.choquette@yukon.ca or 867-667-8226 for additional information.

Elector eligibility: Eligibility is the same as for school council elections: to be eligible to sign a petition or vote in a school referendum, electors must be:

- A Canadian citizen; and
- At least 18 years of age; and
- Either:
 - a resident in the school attendance area for three or more months, and/or
 - a parent¹ of a student who attends the school.

¹ Parent refers to the biological parents, the adoptive parents by custom or otherwise, the persons legally entitled to custody, or the persons who usually have the care and control of the child.

Key dates: This information is also available on the Elections Yukon website, [ElectionsYukon.ca](https://electionsyukon.ca)

- **Thursday, January 5, 2023, to Monday, January 30, 2023 – Submission Period:** The Department of Education will accept resolutions from school councils and petitions from community members requesting their school hold a referendum vote on joining the First Nation School Board.
- **Wednesday, January 18, 2023 – Virtual Town Hall (6:30 p.m.):** Elections Yukon will host an information session; Department of Education officials will be in attendance. [Zoom details](#) available at [ElectionsYukon.ca](https://electionsyukon.ca).
- **Thursday, February 16 to Monday, February 27, 2023 – Referendum Voting Period:** Where resolutions or community petitions are accepted, eligible electors will have multiple options to cast their vote – mail-in ballots, early voting in-person (Saturday, February 25), Polling Day (Monday, February 27), and walk-in service at Elections Yukon in Whitehorse.
- **Monday, February 27, 2023 – Polling Day:** Final day for eligible electors to cast their vote. Polling will close at 8:00 p.m.. The unofficial results will be posted as they are reported.
- **Tuesday, February 28, 2023 – Official Addition:** Official results released. Schools where 50% plus 1 of the votes cast support joining the First Nation School Board will for the start of the 2023/24 school year.

For more information, contact:

Colleen Madore Elections Yukon
(867) 667-8940

Assistant Chief Electoral Officer
colleen.madore@electionsyukon.ca



Box 2703 (A-9) Whitehorse, Yukon Y1A 2C6
(867) 667-8683 1-866-668-8683 Fax (867) 393-6977
www.electionsyukon.ca info@electionsyukon.ca

Le français suit l'anglais

January 20, 2023

NEWS RELEASE

THE RESOLUTION AND PETITION SUBMISSION PERIOD CLOSES IN TEN DAYS FOR SCHOOLS CONSIDERING JOINING THE FIRST NATION SCHOOL BOARD

The Minister of Education is accepting resolutions from school councils and petitions from school communities requesting their school join the First Nation School Board. The Department of Education must receive all resolutions and petitions by 4 p.m. on January 30, 2023, to be included in the referendum vote. On the Minister's approval of the resolution or petition, Elections Yukon will conduct a vote for those school attendance areas in February 2023.

To date, the Minister of Education has not accepted any school council resolutions or community petitions.

School council resolutions and/or community petitions signed by 20% of eligible electors in the school attendance area will continue to be accepted by the Minister of Education until **Monday, January 30, 2023, at 4 p.m.** Any community members considering petitioning should contact Lori Choquette, the Department of Education's School Council Liaison at lori.choquette@yukon.ca or 867-667-8226 for additional information.

For a school to transition from a school council to the First Nation School Board, at least 50% +1 votes cast in the referendum are required to support the transition. Any school referendum reaching the threshold will join the First Nation School Board at the start of the 2023/24 school year.

Elector eligibility (the same as for school council elections): to be eligible to sign a petition or vote in a school referendum, electors must be:

- A Canadian citizen; and
- At least 18 years of age; and
- Either:
 - a resident in the school attendance area for three or more months, and/or
 - a parent¹ of a student who attends the school.

¹ Parent refers to the biological parents, the adoptive parents by custom or otherwise, the persons legally entitled to custody, or the persons who usually have the care and control of the child.

Key dates: This information is also available on the Elections Yukon website, [ElectionsYukon.ca](https://electionsyukon.ca)

- **Monday, January 30, 2023, at 4 p.m. – Submission Period Closes:** The last day the Minister of Education will accept resolutions and/or petitions. Petition kits are available by emailing Lori.Choquette@yukon.ca.
- **Thursday, February 16 to Monday, February 27, 2023 – Referendum Voting Period:** Eligible electors will have multiple options to cast their vote; mail-in ballots, early voting in person (Saturday, February 25), Polling Day (Monday, February 27) and walk-in service at Elections Yukon in Whitehorse.
- **Monday, February 27, 2023 – Polling Day:** Final day for eligible electors to cast their vote. Polling will close at 8:00 p.m. with unofficial results being posted as they are reported.
- **Tuesday, February 28, 2023 – Official Addition:** Official results released. Schools where 50% plus one of the votes cast support joining the First Nation School Board will for the start of the 2023/24 school year.

For more information, contact:

Colleen Madore Elections Yukon
(867) 667-8940

Assistant Chief Electoral Officer
colleen.madore@electionsyukon.ca



C.P. 2703 (A-9) Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6
867-667-8683 1-866-668-8683 Téléc. : 867-393-6977
www.electionsyukon.ca/fr info@electionsyukon.ca

20 janvier 2023

COMMUNIQUÉ

LA PÉRIODE DE SOUMISSION DES RÉOLUTIONS ET PÉTITIONS SE TERMINE DANS DIX JOURS POUR LES ÉCOLES QUI ENVISAGENT DE SE JOINDRE À LA COMMISSION SCOLAIRE DES PREMIÈRES NATIONS

La ministre de l'Éducation acceptera les résolutions des conseils scolaires et les pétitions des membres des communautés scolaires demandant l'intégration de leur école à la Commission scolaire des Premières Nations jusqu'à 16 h le 30 janvier 2023 pour qu'elles soient prises en compte dans le vote référendaire. Dès que la ministre aura approuvé la résolution ou la pétition, Élections Yukon organisera un scrutin pour ces zones de fréquentation scolaire en février 2023.

À ce jour, la ministre de l'Éducation n'a accepté aucune résolution des conseils scolaires ni aucune pétition des membres des communautés scolaires.

La ministre de l'Éducation continuera d'accepter les résolutions des conseils scolaires et les pétitions des membres des communautés scolaires signées par 20 % des personnes habilitées à voter dans la zone de fréquentation scolaire jusqu'au **lundi 30 janvier 2023 à 16 h**. Les membres des communautés scolaires qui envisagent de présenter une pétition peuvent communiquer avec Lori Choquette, agente de liaison avec les conseils scolaires du ministère de l'Éducation, par courriel à lori.choquette@yukon.ca ou par téléphone au 867-667-8226 pour obtenir de plus amples renseignements.

Pour qu'une école puisse passer d'un conseil scolaire à la Commission scolaire des Premières Nations, au moins 50 % plus 1 des voix exprimées lors du référendum doivent être en faveur du changement. Tout référendum scolaire atteignant ce seuil permettra à l'école de se joindre à la Commission scolaire des Premières Nations au début de l'année scolaire 2023-2024.

Personnes habilitées à voter (mêmes critères que pour les élections dans les conseils d'école) : pour avoir le droit de signer une pétition ou de voter lors d'un référendum scolaire, les personnes doivent :

- avoir la citoyenneté canadienne;
- avoir 18 ans ou plus;
 - résider dans la zone de fréquentation scolaire depuis au moins trois mois;
 - ou
 - être le parent² d'un ou d'une élève qui fréquente une école située dans la zone de fréquentation.

Dates importantes : ces renseignements sont également disponibles sur le site Web d'Élections Yukon, à l'adresse [ElectionsYukon.ca/fr](https://electionsyukon.ca/fr).

- **Lundi 30 janvier 2023 à 16 h – Fin de la période de soumission : dernier jour où la ministre de l'Éducation acceptera les résolutions ou les pétitions.** Pour obtenir une trousse de pétition, communiquer avec Lori Choquette à l'adresse Lori.Choquette@yukon.ca.
- **Du jeudi 16 février au lundi 27 février 2023 – Période de vote pour le référendum** : les personnes habilitées à voter auront plusieurs options pour voter : bulletins de vote postaux, vote par anticipation en personne (samedi 25 février), jour du scrutin (lundi 27 février) et service sans rendez-vous à Elections Yukon à Whitehorse.
- **Lundi 27 février 2023 – Jour du scrutin** : dernier jour où les personnes habilitées à voter peuvent le faire. Les bureaux de scrutin fermeront à 20 h. Les résultats non officiels seront publiés à mesure qu'ils seront connus.
- **Mardi 28 février 2023 – Addition officielle** : publication des résultats officiels. Les écoles pour lesquelles 50 % plus 1 des voix exprimées appuient l'intégration à la Commission scolaire des Premières Nations seront intégrées à cette dernière pour la rentrée scolaire 2023-2024.

Pour de plus amples renseignements :

Colleen Madore Élections Yukon
867-667-8940

Directrice générale adjointe des élections
colleen.madore@electionsyukon.ca

² Le terme « parent » désigne les parents biologiques, les parents adoptifs — notamment en application d'une règle coutumière —, les personnes qui ont légalement le droit à la garde de l'enfant ou celles qui sont habituellement chargées du soin et de la surveillance de l'enfant.



Box 2703 (A-9) Whitehorse, Yukon Y1A 2C6
(867) 667-8683 1-866-668-8683 Fax (867) 393-6977
www.electionsyukon.ca info@electionsyukon.ca

February 20, 2023

NEWS RELEASE

ELECTIONS YUKON TO HOST A VIRTUAL TOWN HALL ON THURSDAY, FEBRUARY 23 IN ADVANCE OF LOCAL IN-PERSON REFERENDUM VOTING STARTING ON SATURDAY, FEBRUARY 25 AND MONDAY, FEBRUARY 27

Elections Yukon will host a virtual town hall on Thursday, February 23 at 6:30 PM (link available at ElectionsYukon.ca). Officials will be available to answer questions about the referendum voting process for school communities holding a vote to determine if their school will join the First Nation School Board.

The Minister of Education accepted school council resolutions or community petitions for the following schools, triggering a referendum vote on whether the school should join the First Nation School Board:

| School | Community |
|----------------------------|-----------------|
| Del Van Gorder School | Faro |
| Eliza Van Bibber School | Pelly Crossing |
| Ghùch Tlâ Community School | Carcross |
| Kluane Lake School | Destruction Bay |

Voting has begun. In-person local voting at schools holding a referendum vote will be held this Saturday, February 25 and Monday, February 27.

For a school to transition from a school council to the First Nation School Board, at least 50% +1 votes cast in the referendum are required to support the transition. Where school referendum results reach the threshold, the Minister may combine the school council with the First Nation School Board for the start of the 2023/24 school year.

Elector eligibility: Eligibility to vote in a school referendum is the same as for school council elections; electors must be Canadian citizens, and as of polling day be:

- At least 18 years of age; and
- Either:
 - a resident in the school attendance area for three or more months, and/or
 - a parent¹ of a student who attends the school.

¹ Parent refers to the biological parents, the adoptive parents by custom or otherwise, the persons legally entitled to custody, or the persons who usually have the care and control of the child.

Key dates: This information is also available on the Elections Yukon website, [ElectionsYukon.ca](https://electionsyukon.ca)

- **Thursday, February 16 to Thursday, February 23, 2023 (10 AM to 4PM):** in-person voting at Elections Yukon's offices in Whitehorse for electors of any of the schools holding a vote.
- **Thursday, February 23, 2023 – Virtual Town Hall (6:30 PM):** virtual town hall, hosted by Elections Yukon, to answer questions about the voting process or voting opportunities. The link to join the virtual town hall is available at [ElectionsYukon.ca](https://electionsyukon.ca).
- **Saturday, February 25, 2023 – Early Voting (11 AM to 4 PM):** in-person local voting for electors at schools where a referendum vote is being held.
- **Monday, February 27, 2023 – Polling Day (3 PM to 8PM):**
 - In-person local voting for electors at schools where a referendum vote is being held.
 - In-person voting at Elections Yukon's offices in Whitehorse (10 AM to 8 PM) for electors of any of the schools holding a vote.

Polling will close at 8 PM, at which time the ballots will be counted and unofficial results will be posted to [ElectionsYukon.ca](https://electionsyukon.ca) as they are reported.
- **Tuesday, February 28, 2023 – Official Addition:** Official results released.

For more information, visit [ElectionsYukon.ca](https://electionsyukon.ca) or contact:

| | | |
|-----------------------|-----------------------------------|---|
| Colleen Madore | Elections Yukon (867) 667-8940 | Assistant Chief Electoral Officer colleen.madore@electionsyukon.ca |
|-----------------------|-----------------------------------|---|



Box 2703 (A-9) Whitehorse, Yukon Y1A 2C6
(867) 667-8683 1-866-668-8683 Fax (867) 393-6977
www.electionsyukon.ca info@electionsyukon.ca

February 27, 2023

NEWS RELEASE

REFERENDUM VOTING – UNOFFICIAL RESULTS

The referendum voting period concluded today, Monday, February 27, 2023, at 8:00 pm in the four attendance areas where the Minister of Education accepted resolutions or petitions.

The following schools met the threshold required to support the transition to the First Nation School Board. Pending official results and formal approval by the Minister of Education and the First Nation School Board trustees, these schools will be combined with the First Nation School Board at the start of the 2023/24 school year.

| School | Community |
|----------------------------|-----------------|
| Eliza Van Bibber School | Pelly Crossing |
| Ghùch Tlâ Community School | Carcross |
| Kluane Lake School | Destruction Bay |

The following school did not meet the threshold required to support the transition to the First Nation School Board. Pending official results, this school will continue to be operated by the Department of Education, supported by a school council. School council elections will take place in Spring 2024.

| School | Community |
|-----------------------|-----------|
| Del Van Gorder School | Faro |

Unofficial results are attached. Official results will be available on Tuesday, February 28, 2023.

For more information, visit ElectionsYukon.ca or contact:

Colleen Madore Elections Yukon
(867) 667-8940

Assistant Chief Electoral Officer
colleen.madore@electionsyukon.ca

| Name of School / Community | Total votes cast | | | | Total valid votes (total – rejected) | Unofficial result |
|--|------------------|-----------|-----------------------|------------|--------------------------------------|-------------------|
| | Yes | No | Rejected ¹ | Total | | |
| Del Van Gorder School Faro | 38 | 64 | 0 | 102 | 102 | Threshold not met |
| Eliza Van Bibber School Pelly Crossing | 80 | 4 | 0 | 84 | 84 | Threshold met |
| Ghùch Tlá Community School Carcross | 34 | 13 | 0 | 47 | 47 | Threshold met |
| Kluane Lake School Destruction Bay | 20 | 3 | 0 | 23 | 23 | Threshold met |
| SUMMARY | 172 | 84 | 0 | 256 | 256 | |

Notes on Unofficial Results Reporting

- Rejected includes rejected certificate envelopes and rejected ballots.
A certificate envelope may have been rejected if it was not fully completed. The most common reason for rejecting a certificate envelope was it not being signed. Ballots may have been rejected if they were improperly marked. The most common reasons for rejecting a ballot include it not being marked for yes or no, it being marked for both yes and no, or it being marked in a way that the voter can be identified.
- The Minister may combine the school council with the School Board if at least 50% plus 1 of the valid votes returned are a YES. A minimum of 3 votes is required. The formula for calculating the threshold is the number of valid votes multiplied by 50% plus 1 (rounded up).

Examples:

| Valid votes | Calculation | YES votes required to meet threshold (rounded) |
|-------------|---|--|
| 1 | $= (1 \times 50\%) + 1$ $= 0.5 + 1$ $= 1.5$ | <i>Threshold cannot be met</i> |
| 7 | $= (7 \times 50\%) + 1$ $= 3.5 + 1$ $= 4.5$ | 5 YES votes required |
| 50 | $= (50 \times 50\%)$ $= 25 + 1$ $= 26$ | 26 YES votes required |
| 100 | $= (100 \times 50\%)$ $= 50 + 1$ $= 51$ | 51 YES votes required |

- To protect the secrecy of the vote, the reported total votes cast at all locations (locally with the Referendum Officer, by mail, at Elections Yukon, or via secure drop box) is combined.



Box 2703 (A-9) Whitehorse, Yukon Y1A 2C6
(867) 667-8683 1-866-668-8683 Fax (867) 393-6977
www.electionsyukon.ca info@electionsyukon.ca

February 28, 2023

NEWS RELEASE

REFERENDUM VOTING – OFFICIAL RESULTS

The referendum voting period concluded on Monday, February 27, 2023, at 8:00 pm in the four attendance areas where the Minister of Education accepted resolutions or petitions. In total, 256 electors voted in the referendum. The official results are as indicated below.

The following schools met the threshold required to support the transition to the First Nation School Board. Pending formal approval by the Minister of Education and the First Nation School Board trustees, these schools will be combined with the First Nation School Board at the start of the 2023/24 school year.

| SCHOOL | COMMUNITY |
|----------------------------|-----------------|
| Eliza Van Bibber School | Pelly Crossing |
| Ghùch Tlâ Community School | Carcross |
| Kluane Lake School | Destruction Bay |

The following school did not meet the threshold required to support the transition to the First Nation School Board. This school will continue to be operated by the Department of Education, supported by a school council. School council elections will take place in Spring 2024.

| SCHOOL | COMMUNITY |
|-----------------------|-----------|
| Del Van Gorder School | Faro |

The official addition was held on Tuesday, February 28, 2023 at the offices of Elections Yukon. The summary official results are attached.

For more information, visit ElectionsYukon.ca or contact:

Colleen Madore Elections Yukon
(867) 667-8940

Assistant Chief Electoral Officer
colleen.madore@electionsyukon.ca



FIRST NATION SCHOOL BOARD REFERENDUM OFFICIAL RESULTS

| Name of School / Community | Total votes cast ¹ | | | | YES votes required to support transition ³ | Official result |
|---|-------------------------------|-----------|-----------------------|------------|---|-------------------|
| | Yes | No | Rejected ² | Total | | |
| Del Van Gorder School Faro | 38 | 64 | 0 | 102 | 52 | Threshold not met |
| Eliza Van Bibber School Pelly Crossing | 80 | 4 | 0 | 84 | 43 | Threshold met |
| Ghùch Tlà Community School Carcross | 34 | 13 | 0 | 47 | 25 | Threshold met |
| Kluane Lake School Destruction Bay | 20 | 3 | 0 | 23 | 13 | Threshold met |
| SUMMARY | 172 | 84 | 0 | 256 | | |

Notes on Unofficial Results Reporting

- To protect the secrecy of the vote, the reported total votes cast at all locations (locally with the Referendum Officer, by mail, at Elections Yukon, or via secure drop box) is combined.
- Rejected includes rejected certificate envelopes and rejected ballots. A certificate envelope may have been rejected if it was not fully completed. Ballots may have been rejected if they were improperly marked.
No ballots were rejected
- The Minister may combine the school council with the School Board if at least 50% plus 1 of the valid votes returned are a YES. A minimum of 3 votes is required. The formula for calculating the threshold is the number of valid votes multiplied by 50% plus 1 (rounded up). Examples:

| Valid votes | Calculation | YES votes required to support transition (rounded) |
|-------------|---|--|
| 1 | $= (1 \times 50\%) + 1$ $= 0.5 + 1$ $= 1.5$ | Threshold cannot be met |
| 7 | $= (7 \times 50\%) + 1$ $= 3.5 + 1$ $= 4.5$ | 5 YES votes required |
| 50 | $= (50 \times 50\%)$ $= 25 + 1$ $= 26$ | 26 YES votes required |
| 100 | $= (100 \times 50\%)$ $= 50 + 1$ $= 51$ | 51 YES votes required |



C.P. 2703 (A-9) Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6
867-667-8683 1-866-668-8683 Télécopieur : 867-393-6977
electionsyukon.ca/fr info@electionsyukon.ca

Le 28 février 2023

COMMUNIQUÉ

RÉSULTATS OFFICIELS DU VOTE RÉFÉRENDARE

La période de vote référendaire a pris fin le lundi 27 février 2023 à 20 h dans les quatre zones de fréquentation scolaire dont la résolution ou la pétition a été acceptée par la ministre de l'Éducation. En tout, 256 électeurs ont voté lors du référendum. Les résultats officiels sont reproduits ci-dessous.

Les écoles suivantes ont atteint le seuil requis pour intégrer la Commission scolaire des Premières Nations. Sous réserve de l'approbation officielle de la ministre de l'Éducation et des conseillers scolaires des Premières Nations, ces écoles feront partie de la Commission scolaire des Premières Nations dès le début de l'année scolaire 2023-2024.

| ÉCOLE | COLLECTIVITÉ |
|------------------------|-----------------|
| École Eliza-Van-Bibber | Pelly Crossing |
| École Ghùch-Tlâ | Carcross |
| École Kluane Lake | Destruction Bay |

L'école suivante n'a pas atteint le seuil requis pour intégrer la Commission scolaire des Premières Nations. Cette école continuera d'être administrée par le ministère de l'Éducation, avec le soutien d'un conseil scolaire. L'élection des membres du conseil scolaire aura lieu au printemps 2024.

| ÉCOLE | COLLECTIVITÉ |
|----------------------|--------------|
| École Del-Van-Gorder | Faro |

Le recensement officiel des votes a eu lieu le mardi 28 février 2023 dans les bureaux d'Élections Yukon. Vous trouverez ci-joint le résumé des résultats officiels.

Pour en savoir plus, consultez ElectionsYukon.ca ou communiquez avec

Colleen Madore Élections Yukon
867-667-8940

Directrice générale adjointe des élections
colleen.madore@electionsyukon.ca

RÉSULTATS OFFICIELS DU RÉFÉRENDUM DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES PREMIÈRES NATIONS

| Nom de l'école/ Collectivité | Total des votes exprimés ¹ | | | | Nombre de votes en faveur requis pour intégrer la CSPN ³ | Résultat officiel |
|--|---------------------------------------|-----------|----------------------|------------|--|----------------------|
| | Oui | Non | Rejetés ² | Total | | |
| École Del-Van-Gorder Faro | 38 | 64 | 0 | 102 | 52 | Seuil non atteint |
| École Eliza-Van-Bibber Pelly Crossing | 80 | 4 | 0 | 84 | 43 | Seuil atteint |
| École Ghùch-Tlâ Carcross | 34 | 13 | 0 | 47 | 25 | Seuil atteint |
| École Kluane Lake Destruction Bay | 20 | 3 | 0 | 23 | 13 | Seuil atteint |
| RÉSUMÉ | 172 | 84 | 0 | 256 | | |

Notes sur la communication non officielle des résultats

1. Afin de protéger le secret du scrutin, le total des votes exprimés sur place auprès de l'agent référendaire, par la poste ou aux bureaux d'Élections Yukon, ou déposés dans une boîte de dépôt sécurisée est combiné.
2. Regroupe les enveloppes-certificats et les bulletins de vote rejetés. Une enveloppe-certificat peut avoir été rejetée si elle n'était pas dûment remplie. Les bulletins de vote peuvent avoir été rejetés s'ils n'étaient pas correctement cochés. Aucun bulletin de vote n'a été rejeté.
3. La ministre peut intégrer un conseil scolaire à la commission scolaire si au moins 50 % plus 1 des votes valides retournés sont favorables à l'intégration. Un minimum de trois votes est requis. La formule pour calculer le seuil est le nombre de votes valides multiplié par 50 % plus 1 (arrondi au chiffre supérieur).
Exemples :

| Votes valides | Calcul | Nombre de votes en faveur requis pour intégrer la CSPN (arrondis) |
|---------------|--|--|
| 1 | $= (1 \times 50 \%) + 1$ $= 0,5 + 1$ $= 1,5$ | Seuil non atteint |
| 7 | $= (7 \times 50 \%) + 1$ $= 3,5 + 1$ $= 4,5$ | 5 votes en faveur requis |
| 50 | $= (50 \times 50 \%)$ $= 25 + 1$ | 26 votes en faveur requis |

| | | |
|-----|------------------------------------|---------------------------|
| | = 26 | |
| 100 | = (100 x 50 %) = 50 + 1 = 51 | 51 votes en faveur requis |